

CACIÃO:  
11 de Maio, 77  
S. M. Netto (Paris)

# O TRABALHO

Impressão em  
máquina movida a  
eletricidade

— OCTAVIANO COSTA

Jornal Imparcial, Literario e Noticioso

Colaboradores — DIVERSOS

## NOTAS

### Prevalencio e Talento

Para o espirito do inspirado e  
scintillante poeta Octaviano Costa.

na edição do dia  
rente o "Diário  
" publico a no-  
abaixo reproduzi-  
qual foi muito  
da no scenario po-  
social desta ci-

posa Prefeitura lo-  
pente e efficaz-  
chefiada pelo be-  
" pinhense sr.  
Jôzê Ribeiro da  
Sobrinho, está tra-  
do com dedicacão  
var a effeito muito  
o grandioso men-  
to do augmento  
a potavel nesta ci-

estes dias infor-  
mou minuciosamente  
sobre as referen-  
ças vão ser exactas  
como diremos  
reacção quaes são  
vícios que o sr. co-  
refeito vai iniciar  
fim de aperfeiçoar  
mais o progresso  
shal, com no correr  
anno tem tomado  
impulso, sob a im-  
pravel e clarividente  
stracção que presen-  
teo felicitia a nossa

homens senatos e  
responsabilidade no  
do popular, assim  
a imprensa que tem  
gio na opinião pu-  
e se orienta pela  
de inconfundivel do  
reconhecem os re-  
tes serviços presta-  
do sr. coronel Mo-  
trinho, e applaudem  
justicia a sua valiosa  
gestão administrativa.

produzimos hoje o  
soneto intitulado  
Noiva", da lavra do  
Luiz de Freitas, por  
mesmo sahido erro-  
neamente edição de  
go ultimo.

o sr. dr. Sampaio Do-  
pediu demissão do  
de Director Geral  
stracção Publica des-  
tado, que vinha oc-  
do desde o inicio  
governo Washington

amos aos nossos pre-  
assignantes, annun-  
ciando e fruezes de  
os avulsos, o favor  
a auxiliarem com a  
fianca de seus de-  
struzados.  
a manter um jornal

Lendo no penultimo numero de "O Trabalho" a linda poesia intitulada Sarcasmo de-  
dicada immedicavelmente a minha humilde pes-  
soa, desperci-me com tanta impotencia de-  
da a sua grandeza dos meus felizes tempos de ja-  
nuaridade, que não podendo conter-me, delibe-  
rei escrever algumas linhas ao autor genial  
daquelle composicão tão scintillante, porque  
a sua grandeza de sentimento, a sua força  
de imaginação, bem podem compararse ás  
minhas saudades, saudades desse tempo que  
foi feliz!

— Poeta que eu não conheço! Sois o  
Apelleo humilissimo e sublime que volveis em  
torno da minha cariedade!

Sob o pallio da vossa luz rosada, ro-  
dopia o meu ideal numa vertigem brilhante, em-  
quanto minha alma sonha e delira!

O vosso syllabar divino rouba-me o la-  
go delicado que vincula tristes recordações  
de um passado immaculado e santo!

Nem o sentirdes, sou o fãlido vivifica-  
dor da imaginação semi-apagada pela aridez da  
Desventuras que luz tremula as rochas da  
moeidade na voraz que condur ao throno  
da Felicidade!

A vossa poesia invade o meu cerebro,  
excitandoo, num trebilhar de creanças no-  
vas, o fervor optimista...

— E-me, contado impossivel fazer-me sentir  
os meus sinceros agradecimentos pela vossa  
bella poesia a mim dedicada.

Minha pena jánsua poderá traduzir os  
assim como tambem não pode traduzir a mi-  
nha sincera admiração pelo vosso talento, pe-  
la vossa linguagem tão finamente colorida,  
pela vossa grandes qualidades de alma e  
de coração, que diviso através das vossas  
brilhantes poesias.

Verdadeiramente agradeçada se despede  
a collaboradora

ALTEIRMA CAMPOS DE SOUZA

Dous Corregos, 2-5-1921.

## Essencia D'alma

Para a senhorita CAMPONZA, esse  
meiga creatura doctissimo gnãil. Em  
retribuição do seu bello "Postal" a mim  
dedicadão.

Eu a conheço sómente através a luz fal-  
garante de seus vultos acryolados de magia  
indante, de infinitas graças, como umas des-  
sas virgens que nos fala D'Annunzio, que sur-  
gem das corollas das flores de jardim enca-  
nado, e que vagueiam lentamente á sombra  
dos lilazais, o adormecem entre espumas do  
mar ou em palcos de crystales, embaladas  
com languidez por apaixonadas canções, vi-  
das de muito longoc... de um pair de chim-  
ra...

— Assim que eu a conheço!  
— Assim que eu a souho!

Vejo-a apenas de longe, como uma vi-  
são do céo!

Ahi quem me dára ouvir-lha!

A sua voz deve ser uma symphonia me-  
lodosissima divinal, uma orchestração de  
cherubims, um rythmo sonoro e celestial!

O seu sorriso, eu o presinto, assim co-  
mo o ciliar das anjas nas campinas, como  
um osculo de Jesus nas faces rosadas dos  
anjinhos, como uma gota alvadia de orvalho  
sobre as petalas de rosas!

Ha já muito que quando pela CAMPO-  
NEZA uma symphonia intellectual, e esta sym-  
phonia accentuou mais ainda, ao ler o seu  
bello "Postal" a mim dedicado. Elle deu-me  
uma impressão nitida da poetica deliciaza  
de sua alma.

Relendo esse "Postal", as suas phrases  
ficaram nitidamente no meu pensamento, e eu  
sinto-me attribuida á nutora por um sentimen-  
to profundo de amizade!

Receba, pois, ó ideal, a gratidão  
que os labrios não osam formular. Os cheru-  
bins do céo, o plectro deslizando sobre a ly-  
ra, não possuem a suavidade que apparece sobre  
a alma pallida e quebrantada da infeliz

ALTEIRMA CAMPOS DE SOUZA

Dous Corregos.

diario são necessarias a-  
vultadas despezas e nós  
compramos tudo a dihei-  
ro. Uma vez que não ha  
já pontualidade no paga-  
mento por parte dos que  
nos bafeiam, não apoio e  
nos bafeiam, é certo encon-  
tramos embaraços para a  
vida de nossa empresa jor-  
nalistica.

Pedimos, pois, a todos,  
attendam ao nosso apell-  
go, que é mais que justo.

Dr. Americo de Campos

Desto egregio deputado e  
prestigio politico, nosso  
prezado assignante, rece-  
bemos um honroso cartão  
com os seguintes dizeres:

"Ao illustre jornalista Oc-  
taviano Costa

Americo de Campos

agradeço, penhoradissimo as  
gentes referencias do "O  
Trabalho". Abril, 1921. São  
Paulo".

—O prezado publicista não  
decear, porquanto nós, nos  
afirmamos que não nos agri-  
tando o seu natalicio, só  
fizemos justiça ao seu alto  
merito, sua referencio e  
publicadão, procurando tes-  
tificar-lhe mais uma vez a  
admiração e sympathia que

## Fiação de algodão completa

Cerca de 18.000 fusos, para fios na média de no. 30

Com torcedoras, dos melhores fabricados inglezes,  
tendo funcionamento até 1000 metros de corrente  
ante. Em perfeito estado de conservação,  
garantindo-se o seu perfeito e excellentes funcio-  
namento para uma producção média de cerca de:

3.000 KILOS DE FIO

no numero médio acima indicado com a grande  
vantagem de fornecer o fio em espalas de papão,  
para serem directamente empregadas nas lan-  
galiseras. Entrega de Agosto a Setembro.

PREÇOS DE CONVENIENCIA!

OS INTERESSADOS DIRIJAM-SE

Commercio e Industrias Textil, Ceramica,  
Olaria e Vidros Unidas

Alfredo Montenegro

RUA LIBERO BADARO, 67 — São Paulo

TELEPHONE CENT. 4000 — Endereço Folegraphico:  
"MONSALFREDO"

compramos no seu nome  
de parlamentar de escol,  
eu vejo prestigioamos seu  
em nossos jornaes.

## De Itapira

Uma carta de artista

Do brilhante poeta e fes-  
tejo artistia Lyrio Luiz de  
Freixo, o nosso symphonic  
e apreciado collabora-  
dor, actualmente em Ita-  
pira, recebemos a seguinte  
carta:

"Itapira, 4 — Maio — 1921.  
Caro e bom amigo Octaviano:  
Um forte abraço. Es-  
crevo-te daqui, dentro  
de alguns dias, desde que  
rodeia e embala esta  
linda cidade; pois, é po-  
ta, estista e tens a alma  
sãlida a tudo que é bom  
e generoso; portanto, ex-  
quize-me desao prazer. De-  
sculpo, apenas, dar-te noticia  
minha, das te informações  
sobre as minhas peregrina-  
ções artisticas, e colhe-  
rãllas tuas e da tua Exma.  
familia e do teu Elybio  
que se achava dentro  
com desejo breve restabe-  
lecimento. Escreve-te á pres-  
sua, não repares, porque  
estou tratando do meu pri-  
meiro concerto que deve ser  
no Club, por estes dois dias.  
Fui magnificamente recebi-  
do pelo Coronel Francisco

## Em São Paulo

O sr. Alfredo Montenegro  
e seus industrias

O sr. Alfredo Montenegro é  
um grande e incangavel im-  
pulsador da industria de  
S. Paulo.

Laborioso e dotado de  
grande capacidade de tra-  
balho, o distincto industrial  
seabá de instalar na capi-  
tal grandes fabricas com ma-  
chinas modernas e appa-  
rechos recentemente dos Estã-  
dos Unidos.

Vieira e pelo Dr. Mario da  
Buençara, que se promp-  
taram a desapezar-me toda a  
protecção. Termine pedindo-  
te a fineza de transmittires  
so distincto professor Wolf  
o digna senhora os meus  
respeitosos cumprimentos e  
bem assim á tua Exma. fa-  
milia. Abraça-te saudoso, o  
saudoso deusa bella e ge-  
nerosa Pinhal, o teu amigo  
caro, Luiz de Freitas."

## Amor não é crime!

O sol ja bem alto, envolto em  
terras par do outo, que enchiam  
de calor a terra, o aspeço e a  
sua.

Nessa hora eu fui ver Collina,  
o enlevo adorado de minha vida.

Encontrei-a sózinha no silencio  
de uma das eschadas.

Estrela! Ao me ver, um sorriso  
lindo encorpou o leve e suave  
brilho dos seus olhos e o beijo  
causou num formoso de alegrias  
pessoal.

E eu lhe disse meiguete: "O  
Tarde!"

"Ella ficou-me com terrura, e  
beliu-me os braços e em aspeço  
de encontrar a sua vida, o beijo  
caro do seu corpo fresco e for-  
moso."

Nem gesto carinhoso affagante  
alheio cabellou, enquanto  
ella aspirava:

"Nem gesto carinhoso nada a ninguém!"  
— "Juro! Exclamou sentido a  
sua bocca delicias respirando  
as minhas."

"A noite, quando voltei, ella  
estava sorridente e feliz, tendo  
no olhar uma languidez divina,  
que lhe dava ao rosto uma in-  
fresca aquarella e terra."

Comprehendi a belleza do seu  
então, e meus olhos apaixonados  
esmerilhava:

"— Não saudades, querida!  
— Amor não é crime!"

OCTAVIANO COSTA

## CINEMA

Mais um espectáculo am-  
plissimo-se para hoje no E-  
dessa Theatro.

Do programma não po-  
deremos dizer mais hoje.

— Só depois que o mesmo  
for exhibido, faremos a nos-  
sa apreciação.

No dia 13 do corrente ha-  
verá mais um espectáculo do  
Grupo Escolar. O programa  
vai publicado na quarta  
pagina desta folha.

### Nos jardins da Alma

## MEZ DE MAIO

# Alameda do Sonho

## Prefeitura Municipal

"Para Gerem, touro anjinho de quatro annos, a linguagem mysteriosa de meus sonhos e base principal de minhas frotas triplicadas".

Vem comigo adorado filho, dá-me tua mão, confortante e terra, em te levarei ali, para as regiões da innocencia, onde tudo sorri na expressão da verdadeira ventura. Vem !

Que nos transporte a longe, a fantasia nas suas azas azues, carinhosas como as penas das garças. Tremes ? tens medo ? Não, não te meas. Recordas, me as acas, e fecha os olhos e repelle a vertigem que te empolga.

Faltam nos apenas alguns segundos para chegada ao paiz da Chimera. Vés como é leve aqui a atmosfera, quasi por cima das nuvens que uma aragem suave e leve, desliza impelle ! Ninguém dirá que estamos tão alto !

Si fosse noite, como havias de gostar de colher as estrelalhas, concorria a prisioneira nas pequenas mãos de neve, sentias agitarem-se como vagalumes, piscando, depois, num gesto tão abrupto, um a um os dedinhos mimosos e ellas escorrariam entre tremeluzindo, devagar, devagar, como gotas de orvalho tombadas de manhã por entre as cinco petalas de um lyrio.

Não tens medo ? Não ? Bem vale que sorris. Daqui a pouco, os chegaremos ás regiões da innocencia, onde tudo sorri na expressão da verdadeira ventura.

Ah ! Se a lagarta essa, aventureira, tão graciosa, que se te enleia nos aereos nêvoes de tua cabellaria. Não a deixes fugir ! Como é bonita !

Chegamos. Eis a porta do jardim da alma, que todos procuram conhecer e é sempre incompreensivel. Entra.

Ah ! Que delicioso, que estonteante perfume ! não cretas. — Como as flores de sabrochim aqui numa exuberancia de cores, numa variedade de formas.

Vés aqui este lyrio, o symbolo da pureza. E' a flor que retrata as almas das crianças e os sonhos dos anjinhos como a luz e o branco, immaculado e branco como a neve, ao passo que este outro é vermelho, o sangue; o primeiro symbola a pureza d'alma, o outro a dor, a dor. — Eis a camelia retratando a alma das donzellas. Não a toques, não a toques, porque se machuca ao minimo contacto, ainda que seja esta de uma innocente mãe igual a tua. — Ah ! Indivíduo ! Eis a prova de que eu te disse nessa impressão que ficou da forma do teu dedo. Agora, nada mais restituir á natureza a maculeira a ser primitiva alvura. Nada ! São assim, meus anjinhos, as almas das donzellas. Brancas, immaculadas, mas de momento a cada flor se torna colorida para sempre.

Quando cultivamos no teu jardim esta flor de neve, recordas de todas as vis-

Mez da Virgen Maria, mez das flores. Da graça, da poesia e dos amores.

Pela velha estrada que condão á villa Formosa e tranquilla. Passam tagarelando raparigas. Que vão para a novena ; Umaz, de tez morena, e outras, de tranças loiras como espigas.

Neste retiro em que a tristeza me amortalha Não sei qual o teu sijnio ! Ao longe... um sino hinhando... —Tendo mudado de meu pobre sonho extenuado...

A tarde desfalece. Lentamente se evia a luz do dia... anoiace... Pelas florestas longas Escuta-se o cantar das tristes arapongas : Ave Maria...

Nessa hora de emoções e nostalgias, Piedosa e reverente, O crente, Com mystica ternura e devoção, envia Sua alma a Deus, numa oração ardente.

E ao lembrar-me das minhas desventuras, Que assim me fazem penar, Penso naquella que era a flor das creaturas. Toda desvasta, toda cuidadosa, E eu também quero-me a rezar : O Padre-nosso das amarguras, A Ave-Maria dos meus peccados !

E' nessa hora em que pallido e cretuetico Cheio de magua e dor te contemplo o inilmito, E pela minha alma, Sem calma, Sinto deslizar O aereo cortejo de benditas illusões, Que se foram aos turbilhões, E não mais hão de voltar !

ALLEGRETI FILHO

## Ser Noiva

Ser noiva é ver brilhar no céu das phantasias a estrella da ventura, em luminosa esphera... sentindo as emoções em doces melodias do amor, que canta e ri, em plena primavera !

Ser noiva é ver em sonho azul, as alegrias das novas vibrações do ser, que a todo impera ; E' ver as illusões em ondas fugidias buscando os ideaes, no reino da chimera.

Ser noiva é ver bem perto ao Eden de delicias, sua alma transformarse em risos e caricias... sentindo-a evoluir da luz dos seus fulgores.

Ser noiva é ver a terra amada ao céu tuidada, fundindo a sua vida a uma outra vida, ali julgando ver o mundo em confusão de flores !

LUZ DE FREITAS.

Espirito Santo do Pinhal, 28 - 4 - 1921.

tas, porque mesmo um olhar ás vezes a profana. — Neste saavisismo recanto, onde é difficil a humilde descoberta, vicia a multido violeto, madrota da luz escondida entre as folhas. E' a modesta, creanga, a flor mais preciosa, cuja semente foi lançada pelas mãos de nossa Mãe do Céu. Cultivada com carinho, na tua alminha de anjo e verás como as graças te cobrem e ternura chorando sobre ti, nutre uma profusão infantil.

Feiz ? Esta ? Não, meu amor, não chames lista a flor da sinceridade. Chamada papavero e é irmã gemea desta outra que tem o nome de sempre viva e aye, bella a amizade. Devés plantar-se sempre juntas, porque a amizade quando

Aos escriptos entio e redigidos das senhoritas Fausts K. Fernandes - A mais formosa e ábila Flor do me "Jardim".

Na Alameda frondosa do meu Sonho, Ha Colibris e Beija-flores cantando... Estugo o passo, para ri apressando, A minha entrada, no Eden risinho, Que de longe me acena, me extasiando !

II

Mas garra dmea, veio, de repente, E o tempo que passou, rapidamente, Levou-me para si ! Adeus, meu Colibri ! Adeus, meu Beija-flor ! Já que suguei da vida a seiva ardente, Em funtario somno, Vem-me surgindo o Outomno, Pallidamente...

...Na Alameda sombria do meu Sonho, Tudo deserto... uma cigarrá geme... E aos tropeções, em decadencia, freme A minha alma, ao prescriter o Outomno, Na orchastração das folhas... no abandono... (Jardim das Illusões)

Santos - Abril - 1921.

DOMINGOS PERES

## Não só o Dr. Carlos Chagas, dignissimo Director da Saude Publica, mas tambem o eminente higienista Dr. Carlos Sid diz :

"Ao hygienista sempre preoccupou a possibilidade de contaminar morbida dos fumantes por germes de que podem ser portadores os que manipulam cigarros e charutos, tornando-os assim vehiculos de doenças varias e sérias.

Os processos modernos da Fabrica "SANTO" resolveo, porém, esse problema, supprimindo a perigosa manipulação e o emprego de substancias impuras ou pouco assediadas, geralmente usadas na collagem dos cigarros.

Eu, portanto, justificados parabens e felicidade a Industria Nacional.

Rio de Janeiro, Março de 1921.

(a) DR. CARLOS SEIDL

se, meu amor, mas creio que não existam senão aqui por entre o rendilhado verde das folhas... Estes são rosas. Intellectualmente já provaste estes beijos, meu anjinho ! Elles exprimem a chave de um esquife e o selo de uma sepultura. O teu labio, meu puro, já tiveram o enjejo de conhecer a vida da derradeira caricia, de um beijo dado numa fronte gelida, que o sopra da morte balçar.

Vem agora até onde cretam as saudades brancas ; rosas ; Saudades dos mortos, daquelles que se foram para a eterna vigília, amar tallhados em lagrimas e flores.

Rosas, crecem nas almas dos namorados, viciando e florindo se fim de uma hora, e ás vezes de um minuto de separação. São saudades insaciveira, que não cessam, não emmoencem, não diminuem... Têves as conceba algum dia e então verás que ellas não causticam a alma como as outras ; antes a delicia, num gozo intermimo e profundo, povoando-o de sonhos, de creanças e illusões...

Colhes com toda alegria

Concurrenca publico o serviço de conservação das estradas de gem feitas pela Co. Sr. Municipal.

O cap. Eduardo Vitor grande presidente Municipal grande concorrencia, desta cidade do Espírito Santo de 30 jornalistas de São Paulo.

FAZ saber que, sobre a licitação para a execução da estrada municipal em sessão ordinária de 16 de corrente, benevolente nesta data em conceinhã publico o serviço de conservação das estradas de gem feitas pela mar o resultado, observando-se os seguintes condições : administração

a) A concorrência se o fiz a dentro do prazo em dias a contar da publicação ; Para publicação ;

b) O preço máximo a ser conservado de cada fatura de obra de conservação de estrada de gem feitas de 1000 metros de estrada e será por fatura mensal, pagavel em duas prestações mensaes, em dias que serão fixadas no limpeamento futuro de sua reforma ;

c) Não será arrendado a conservação de trechos benéficos, proximos ao exectro urbano emquanto Prefeitura contratada a conservação dos carros das estradas, mais aliadas, e em todas as suas. E o

d) O arrendatario se obrigou a medir o terreno a cada estrada e aqye heilar os kilometros com os seus bem visíveis. O prazo será fixado pelo licitante ;

e) No julgamento de licitação pública será, em todas as propostas, a validade em igualdade de preço do puzerem a conservar bens, q perenoso de validade ;

f) O arrendamento do prazo de se pode ser feito pelo licitante no minimo de dois dias e inferior a 6 kilometros de extensão de cada estrada ;

g) O arrendamento do prazo de se pode ser feito pelo licitante no minimo de dois dias e inferior a 6 kilometros de extensão de cada estrada ;

h) O arrendamento do prazo de se pode ser feito pelo licitante no minimo de dois dias e inferior a 6 kilometros de extensão de cada estrada ;

i) O arrendamento do prazo de se pode ser feito pelo licitante no minimo de dois dias e inferior a 6 kilometros de extensão de cada estrada ;

j) O arrendamento do prazo de se pode ser feito pelo licitante no minimo de dois dias e inferior a 6 kilometros de extensão de cada estrada ;

k) O arrendamento do prazo de se pode ser feito pelo licitante no minimo de dois dias e inferior a 6 kilometros de extensão de cada estrada ;

l) O arrendamento do prazo de se pode ser feito pelo licitante no minimo de dois dias e inferior a 6 kilometros de extensão de cada estrada ;

m) O arrendamento do prazo de se pode ser feito pelo licitante no minimo de dois dias e inferior a 6 kilometros de extensão de cada estrada ;

n) O arrendamento do prazo de se pode ser feito pelo licitante no minimo de dois dias e inferior a 6 kilometros de extensão de cada estrada ;

10-5000

GABARDINE do lã, 1 metro do largura, proprio para a estação, os casu Flageoleti, Quislet & Cia.

O PUBLI

(BRASIL) — Espírito Santo

# "A Nova Estopa"

## Commercio e Industrias Textil, Ceramica, Olarias e Vidros Unidas

DE

# ALFREDO MONTENEGRO

"Boa" A nova Estopa para limpeza de machinas em systems "Carda" privilegio

Privilegios pelo Governo dos ESTADOS UNIDOS DO BRAZIL, sob n.ºs 7772 e 7773 registrados em 11 de Abril de 1921 e exclusivamente dos privilegios para THE UNITED STATES OF AMERICA — Letters Patents N.º 1.098.864, N.º 1.070.632 e N.º 1.114.293

Em breve será introduzida nos mercados Sul Americanos a nova qualidade de estopa privilegiada

# "TPO BOA"

Este novo tipo de estopa é usado na Inglaterra, Belgica, Alemanha, etc., etc., de preferencia dos antigos tipos de estopa commum, em todas as Repartições do Governo, Estradas de Ferro, Companhias de Navegação, Usinas Electricas, Gorges, Officinas, etc.

Apresenta uma economia de 35 o/o no seu consumo, contra a estopa commum!

Apresenta ainda uma economia de mais de 10 a 15 o/o contra a estopa até hoje conhecida, em vista de não se espedaçar espalhando fragmentos pelo chão, etc.

Apresenta uma grande segurança contra incendios!

E finalmente: Garante assoio, limpeza e hygieno!!! Custando o mesmo preço dos tipos communs até hoje conhecidos!!!

## As installações trazidas da Europa garantem uma produção até 20.000 kilos diariamente

Os interessados na venda exclusiva nas grandes cidades, devendo ser firmas de summa importancia dirijam-se a

# Alfredo Montenegro

## RUA LIBERO BADARO', 67 São Paulo

Fabricas em São Paulo :  
Rua Solon, 3-5

No Rio de Janeiro :  
Rua Hilario Ribeiro, 2-8

Telephone  
Cidade 40.30

Eud. Telegraphico  
MONALFREDO

## AVISO

### Pagamentos de impostos

Para conhecimento dos interessados, faço publico que, de ordem do Sr. Cel. Prefeito Municipal, fica prorrogado por 30 dias, a contar desta data, o prazo para pagamento, com a multa de 10 o/o, de todos os impostos municipaes.

Thesouraria e Secretaria Geral da Camara Municipal, 30 de Abril de 1921.

O Thesourario  
Benedito N. Rosa.

## Poços de Caldas

**MORERA SALLES & Cia.** declaram que não tem titulos de seu accelle, não devem dia com os pagamentos a seus torcedores.

Poços de Caldas, 22 de Abril de 1921.

Artigos para interno, na Loja de Plagential, Quissil & Cia.

## Mateadouro Municipal

Relação das rezes e suínos abatidos no Mateadouro Municipal durante o mez de Abril de 1921:	
Bois	8
Vacacs	42
Novilhos	21
Vitellos	2
Cabritos	9
Suínos	277

TOTAL 359

Foram inutilizados dez suínos por "fiar" e 1 C. Fiscal do Mateadouro, João Capatti.

## Secção Livre

### Declaração á praça

Nós, abaixo assignados declaramos para todos os effeitos, que nesta data, retirou-se da firma F. Martinelli e filhos, pago e satisficido de seu capital e lucros, o socio Vicente Martinelli, hoje sem obrigação alguma para com aquella firma, que passa a ser: F. Martinelli Cia, composta dos srs. Francisco Martinelli e Gonippo Martinelli. Portanto, para sciencia da praça, tiramos esta declaração, ficando o activo e passivo a cargo da nova firma.

Pinhall, 30 de Abril de 1921.

Francisco Martinelli  
Gonippo Martinelli  
Vicente Martinelli

## Nova Marmoraria

Vicente Martinelli, abaixo assignado, marmoraria muito conhecida, que tem executado centenares de trabalhos artisticos nesta e outras cidades, tendo se desligado amigavelmente da firma Martinelli & Filhos, tem o prazer de avisar os seus amigos e clientes, e ao publico em geral do Pinhall e das localidades vizinhas, que por estes dias abrirá aqui a sua

## "NOVA MARMORARIA"

na Rua Sylvestre Machado, em frente á officina de Paulo de Dupuy, onde aceitará encomendas de tumulos de marmore de qualquer modelo e dimensões, artisticos, com inscripções, bem como de todo e qualquer serviço de marmoraria.

Serviço garantido e preços sem rival em barateza.

## EPILEPSIA

(Ataques de Gota)  
Uma senhora que soffreu horrivelmente de sua mal e que agora se curou, depois o uso de uma formula de um especialista americano, em cumprimento de um voto, affirma que não quer mais gratuitamente a quem solicitar. Cartas a D. Carmona A. da Silva, Caixa Postal n.º 228, São Paulo.

unificada, em Poços das Caldas, sob as seguintes condições: prazo de dois annos, juro de oito por cento e typante do 90.

A dívida flutuante do municipio de Pinhall foi unificada, em 15 horas, juro de 15 annos, juro de 6% e ao par.

Este parallello mostra bem seria applaudido pelo Governo do Estado e acto dos con-

solidadores da nossa dívida flutuante, si os dirigentes da nossa politica o fizerem conhecido desse acto.

JOSÉ MOTTA SOBRINHO.  
"Sapataria Internacional" de SALVADOR VASZ, Especialidade de sua confecção de sapatos de alta para senhores e senhoritas, colgados para homens e crianças. Trabalho elegante, duravel e barato. Possui officinas de primeira ordem e costuradeiras superiores.  
Rua Marquês do Herul n. 29.

solidadores da nossa dívida flutuante, si os dirigentes da nossa politica o fizerem conhecido desse acto.

JOSÉ MOTTA SOBRINHO.  
"Sapataria Internacional" de SALVADOR VASZ, Especialidade de sua confecção de sapatos de alta para senhores e senhoritas, colgados para homens e crianças. Trabalho elegante, duravel e barato. Possui officinas de primeira ordem e costuradeiras superiores.  
Rua Marquês do Herul n. 29.

solidadores da nossa dívida flutuante, si os dirigentes da nossa politica o fizerem conhecido desse acto.

